

# Indicaciones para los autores

\* Tipologías que garantizan la calidad científica de la revista, para el Índice Bibliográfico Nacional Publindex.

## Tipología de artículos publicables\*

1. *Artículo de investigación científica y tecnológica.* Documento que presenta, de manera detallada, los resultados originales de proyectos terminados de investigación. La estructura generalmente utilizada contiene cuatro apartes importantes: introducción, metodología, resultados y conclusiones.
2. *Artículo de reflexión.* Documento que presenta resultados de investigación terminada desde una perspectiva analítica, interpretativa o crítica del autor, sobre un tema específico, recurriendo a fuentes originales.
3. *Artículo de revisión.* Documento resultado de una investigación terminada donde se analizan, sistematizan e integran los resultados de investigaciones publicadas o no publicadas, sobre un campo en ciencia o tecnología, con el fin de dar cuenta de los avances y las tendencias de desarrollo. Se caracteriza por presentar una cuidadosa revisión bibliográfica de por lo menos cincuenta referencias.
4. *Artículo corto.* Documento breve que presenta resultados originales preliminares o parciales de una investigación científica o tecnológica, que por lo general requieren de una pronta difusión.
5. *Reporte de caso.* Presenta los resultados de un estudio sobre una situación particular con el fin de dar a conocer las experiencias técnicas y metodológicas consideradas en un caso específico. Incluye una revisión sistemática comentada de la literatura sobre casos análogos.
6. *Revisión de tema.* Documento resultado de la revisión crítica de la literatura sobre un tema en particular.
7. *Traducción:* Traducciones de textos clásicos o de actualidad o transcripciones de documentos históricos de interés particular en el dominio de publicación de la revista.
8. *Documentos de reflexión.* Documento no derivado de investigación.

## Condiciones formales para la presentación de artículos

El texto deberá estar digitado en español, en lenguaje de procesador de familia Word®, a doble espacio, en fuente *Times New Roman* de 12 puntos. La hoja debe ser tamaño carta (21,59 x 27,94 cm), sus márgenes de 2,5 cm, sin dejar espacios o retornos entre los párrafos y utilizando sangría de 1 cm. El documento completo debe tener como máximo 8000 palabras o 25 páginas de extensión. Los títulos y las páginas deben estar numerados y las referencias cruzadas y bibliográficas deben seguir el Manual de la APA (American Psychological Association).

El texto debe incluir un resumen analítico cuya extensión debe encontrarse entre 150 - 200 palabras y su respectiva traducción en 3 diferentes idiomas: español, inglés (abstract) y portugués (Resumo); una lista de

cinco palabras claves (en los tres idiomas anteriores), además del listado de referencias bibliográficas cuya extensión máxima será de una página.

En caso que el artículo esté ilustrado con gráficos, planos o fotografías, éstos deben ser propiedad del autor o en todo caso no deben haber sido publicados anteriormente (a menos que el autor (es) estén autorizados para reproducirla en APUNTES – *Journal of Cultural Heritage* y presenten dicha autorización) o bajados de internet. Estas ilustraciones deben ir relacionadas (créditos al autor o fuente) y citadas en el texto, pero deben ser enviadas como documentos independientes.

En cualquier caso, el artículo debe ser ilustrado por lo menos por una imagen (en formato vertical) que ha de servir de portadilla y no deben exceder las veinticinco (25) en total y deben contar con una calidad de impresión no mayor a 300 dpi. Las tablas, no deben exceder cinco (5). Las figuras y las tablas se deben numerar de la siguiente manera: Portadilla, Figura1, Tabla 1, etc.

## Envío de Artículos

Los artículos se deben enviar en CD-ROM a la Carrera 7 N° 40-62, edificio N° 18. Instituto Carlos Arbelaez Camacho, Facultad de Arquitectura y Diseño, Pontificia Universidad Javeriana, o en formato digital al correo electrónico: apuntes@javeriana.edu.co; los artículos deben cumplir la totalidad de las condiciones expuestas. En caso de no ser así, serán inmediatamente devueltos al autor y no podrán continuar con el proceso de evaluación y aprobación.

## Proceso y criterios de evaluación

Una vez recibidos, los artículos serán puestos a consideración del Comité Editorial, que evaluará la pertinencia del tema según las políticas generales de la Revista y la temática de los números programados.

En caso de ser aceptado por el Comité Editorial, el artículo será sometido a revisión y evaluación por parte de un evaluador secreto externo que cumple con las características exigidas por el Índice Bibliográfico Nacional Publindex – Colciencias.

Una vez aprobado, inicia el proceso de edición final de la revista con la corrección de estilo de cada artículo presentado, los cuales serán remitidos a cada uno de los autores para su correspondiente revisión y aprobación. Cuando la revista esté impresa, los autores de los artículos que sean publicados recibirán a vuelta de correo cinco ejemplares para su información y fines pertinentes.

El autor debe firmar un documento en el que cede a título gratuito y por un término indefinido, los derechos patrimoniales de autor sobre el artículo a la Pontificia Universidad Javeriana.

La publicación de los artículos no significa acuerdo del Comité Editorial o de la Universidad con su contenido. La responsabilidad del contenido de los artículos recae exclusivamente en los autores.

# Information for authors

## Typology of articles to be published\*

1. *Scientific and/or technological articles.* Texts that present, in detail, the original results of completed research projects. They usually consist of four main parts: introduction, methodology, results or findings, and conclusions.
2. *Thought and reflection articles.* Texts that show results of finished research work on a specific topic, resort to original sources, and are written from the author's analytical, interpretative, or critical point of view.
3. *Revision articles.* Texts that show the results of finished research work whereby the findings of other published or unpublished studies, on science or technology, are analyzed, systematized, and unified in order to report on scientific or technological advances and developmental trends. Revision articles typically include at least 50 bibliographical references.
4. *Brief articles.* Brief texts presenting preliminary or partial original results on scientific or technological topics that, usually, need prompt diffusion.
5. *Case reports.* Texts that put forth the results of studies on a particular situation in order to make known the technical and methodological experiences used on a specific case. They must include systematic comment of relevant literature dealing with similar cases.
6. *Revision of particular topics.* Text produced as a result of the critical revision of a particular subject.
7. *Translation.* Translations of classical or topical texts; transcriptions of historical documents relevant to the journal's interests.
8. *Thought and/or reflection documents.* Documents not derived from research work.

## Formal presentation of articles

The text must be typed in Word®, double space and *Times New Roman* 12 font. Pages must be A4 format (21,59 x 27,94 cm), 2,5 cm margins without spaces between paragraphs, and 1 cm indentation. The complete document should not exceed 8000 words or 25 pages. Titles and pages should both be numbered and all bibliographic and cross-references should follow APA's (American Psychological Association) Manual.

The texts must include an analytic summary should be 150 - 200 words long, in 3 different languages: Spanish, English and Portuguese version, and five keywords minimum (in the 3 languages), as well reference list maximum one page long.

If the article is illustrated with tables, graphs, plans, maps, photographs, etc., these should all be

owned by the author(s) or in any case not have been published previously (unless the author(s) have been officially authorized to reproduce them in *APUNTES – Journal of Cultural Heritage* by the author or the owner of their copyright); neither can they be downloaded from the internet. All illustrations should be captioned (crediting the author or the source) as well as quoted in the written text (only if they should be inserted at a specific point in the article).

All articles must be illustrated by at least one excellent quality figure (vertical format) which will be used to head the article, and illustrations should not exceed 25 in total. In the tables' case, they should not exceed 5. Both figures and tables should be numbered thus: figure head, figure 1, figure 2, table 1, figure 3, etc.

## Remittance

Articles are to be sent to the following e-mail: apuntes@javeriana.edu.co; or in CD-ROM to Carrera 7 N° 40-62, Edif. N° 18. Instituto Carlos Arbeláez Camacho, Facultad de Arquitectura y Diseño, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá D.C.

All articles must fulfil all the conditions stated, otherwise they will immediately be returned to the sender and, of course, will not go through the processes of evaluation and approval.

## Evaluation criteria and process

Once received, the articles will be considered by the editorial board which in turn will ponder the relevance of the subject vis-à-vis the magazine's general policies and the particular subject matter to be dealt with in the programmed issues.

If the editorial board considers that the article is pertinent, it will be evaluated by an anonymous peer reviewer.

Once approved, it initiates final edition processes include copy editing, proofreading, and layout of the article, which will be sent to each one of the authors for their corresponding revision and their approval. When the magazine is printed, all published authors will receive by mail up to five copies of the published issues for their own reference and use.

The author must then sign a document transferring for free and for an indefinite period of time the article's copyright to Pontificia Universidad Javeriana.

Published articles not necessarily mean total agreement of its content on the part of the magazine's editorial board or Pontificia Universidad Javeriana. The whole responsibility for the articles' contents rests on the authors.

\* Typologies that warrant the scientific quality of the magazine as established by the Bibliographic Public Index, Publindex, Colciencias.

# Informação para autores

\* Tipologias que garantir a qualidade científica do comportamento como estabelecida pelo índice público bibliográfico, Publindex, Colciencias.

## Tipologia dos artigos a ser publicados\*

1. *Artigos científicos e/ou tecnológicos.* Textos que apresentam, em detalhe, os resultados originais de projetos de investigação terminados. Consistem geralmente em quatro porções principais: introdução, metodologia, resultados ou resultados, e conclusões.
2. *Artigos do pensamento e da reflexão.* Textos que mostram resultados do trabalho de pesquisa terminado em um tópico específico, recorrem às fontes originais, e são escritos do ponto de vista analítico de autor, interpretativo, ou crítico.
3. *Artigos da revisão.* Textos que mostram os resultados do trabalho de pesquisa terminado por meio de que os resultados de estudos publicados ou não-publicados outro, na ciência ou a tecnologia, são analisados, sistematizado, e unificado a fim relatar em científico ou avanços tecnológicos e tendências desenvolventes. Os artigos da revisão incluem tipicamente pelo menos 50 referências bibliográficas.
4. *Breves artigos.* Breves textos que apresentam resultados originais preliminares ou parciais nos tópicos científicos ou tecnológicos que, geralmente, precisam a difusão alerta.
5. *Relatórios do caso.* Os textos que por adiante os resultados dos estudos sobre uma situação particular a fim tornar conhecido as experiências técnicas e metodológicas usaram-se em um caso específico. Devem incluir o comentário sistemático da literatura relevante que trata os casos similares.
6. *Revisão de tópicos particulares.* O texto produziu em consequência da revisão crítica de um assunto particular.
7. *Tradução.* Traduções de textos clássicos ou tópicos; transcrições dos originais históricos relevantes aos interesses do jornal.
8. *Originais do pensamento e/ou da reflexão.* Originais não derivados do trabalho de pesquisa.

## Apresentação formal dos artigos

O texto deve ser datilografado em Word®, no espaço dobro e na de *Times New Roman* 12 fonte. As páginas devem ser o formato A4 (21.59 x 27.94 cm), as 2.5 margens do cm sem espaços entre parágrafos, e o 1 recorte do cm. O original completo não deve exceder 8000 palavras ou 25 páginas. Os títulos e as páginas ambos forem numerados e todo o bibliográfico e referências devem seguir o manual de APA (associação psicológica americana). O texto deve incluir um sumário analítico devem ser 150 - 200 palavras por muito tempo, em 3 línguas diferentes: Versão espanhola, inglesa e portuguesa, e mínimo de cinco palavras-chaves (nas 3 línguas), também página do máximo um da lista de referência por muito tempo.

Se o artigo é ilustrado com tabelas, gráficos, planas, mapas, fotografias, etc., estes se todos estiverem possuídos pelos autores ou em todo caso para não ter sido publicado previamente (a menos que os autores estiverem autorizados oficialmente os reproduzir em APUNTES - jornal da herança cultural pelo autor ou pelo proprietário de seus direitos reservados); nenhuns podem eles ser transferidos do Internet. Todas as ilustrações devem ser legendas (creditando o autor ou a fonte) assim como citado no texto escrito (somente se forem introduzidas em um ponto específico no artigo). Todos os artigos devem ser ilustrados pelo menos por uma figura excelente da qualidade (formato vertical) que será usada para dirigir o artigo, e as ilustrações não devem exceder 25 no total. Na caixa das tabelas, não devem exceder 5. As figuras e as tabelas devem ser numeradas assim: governante sem poder, figura 1, figura 2, tabela 1, figura 3, etc.

## Envio de artigos

Os artigos devem ser enviados ao seguinte email: apunes@averiana.edu.co; ou no CD-ROM a Carrera 7 N° 40-62, Edif. N° 18. Instituto Carlos Arbeláez Camacho, Facultad de Arquitectura y Diseño, Pontificia Universidad Javeriana, em Bogotá. Todos os artigos devem satisfazer todas as circunstâncias índice, se não serão retornados imediatamente ao remetente e, naturalmente, não atravessarão os processos de avaliação e de aprovação.

## Critérios e processo da avaliação

Uma vez que recebidos, os artigos serão considerados pelo corpo editorial que por sua vez avaliar a relevância as políticas gerais e o assunto particular de sujeito vis-à-vis do comportamento a ser tratados nas edições programadas. Se o corpo editorial considera que o artigo é pertinente, será avaliado por um revisor anônimo do par.

Uma vez que aprovado, inicia processos finais da edição inclui a edição de cópia, a correção, e a disposição do artigo, que será emitido a cada um dos autores para sua revisão correspondente e sua aprovação. Quando o comportamento é impresso, todos os autores publicados receberão pelo correio até cinco cópias das edições publicadas para seus próprios referência e uso.

O autor deve então assinar um original que transfere por um período de tempo livre e por indefinido os direitos reservados do artigo a Pontificia Universidad Javeriana. Todos os autores publicados receberão pelo correio até cinco cópias das edições publicadas para seus próprios referência e uso. Acordo total não necessariamente médio publicado dos artigos de seu índice da parte do corpo editorial do comportamento ou do Pontificia Universidad Javeriana. A responsabilidade inteira para os índices dos artigos descansa nos autores.

**APUNTES**  
Vol. 21 núm. 2



## Arquitectura del Movimiento Moderno en Iberoamérica

**154**  
EDITORIAL / Lina Constanza Beltrán Beltrán

**156**  
LA ARQUITECTURA DEL MOVIMIENTO MODERNO:

ENTRE LA DESAPARICIÓN Y LA RECONSTRUCCIÓN. UN IMPACTO CULTURAL DE LARGA PROYECCIÓN / Ascensión Hernández Martínez

**180**

LA PÉRDIDA DE LA TRADICIÓN MODERNA EN LA ARQUITECTURA COLOMBIANA: BOGOTÁ Y SUS ALREDEDORES, Y DEPARTAMENTOS DE BOYACÁ, CUNDINAMARCA, HUILA Y TOLIMA / Camilo Mendoza Laverde

**194**

ARQUITECTURA MODERNA EN LA PAMPA ARGENTINA: DIAGNÓSTICO Y RESTAURACIÓN DE PORTALES DE CEMENTERIOS CONSTRUIDOS EN LA DÉCADA DE 1930 / Luis Pascual Traversa, Angel Antonio Di Maio, Vilma Rosato, Fabián Illo

**206**

RACIONALIDAD Y CONTINGENCIA EN LA ARQUITECTURA DE RINO LEVI / Célia Helena Castro Gonsales

**222**

MIRADA AL MOVIMIENTO MODERNO CUBANO: UN ENFOQUE CÍMÁTICO. REPARTO ALTURAS DEL VEDADO, CIUDAD DE LA HABANA / Ramón Ramírez Li

**234**

LA MODERNIDAD ESPAÑOLA COMO RELATO DE LAS PERIFERIAS. LABORATORIO ARQUITECTÓNICO Y VISIONES URBANAS EN EL ALEJADO SUR ÍBERO / Mar Loren Méndez

**252**

INTUICIÓN Y EMOCIÓN: NUEVAS CLAVES PARA EL ANÁLISIS DE LA ARQUITECTURA MODERNA URUGUAYA / William Rey Ashfield

**266**

TIEMPOS SUPERPUESTOS: ARQUITECTURA MODERNA E “INDIGENISMO” EN OBRAS EMBLEMÁTICAS DE LA CARACAS DE 1950 / Lorenzo González Casas, Orlando Marín

**APUNTES**  
Vol. 22 núm. 1



## Rutas y paisajes culturales

**4**  
EDITORIAL. EL PATRIMONIO Y LOS PAISAJES CULTURALES, NUEVOS DESAFÍOS EN SU DEFINICIÓN Y MANEJO / Lina Constanza Beltrán-Beltrán

**6**

EL PAISAJE MINERO EN ESPAÑA COMO ELEMENTO DE DESARROLLO TERRITORIAL / Pilar Biel-Ibáñez

**20**

EL VALOR ESTRUCTURANTE DEL PATRIMONIO EN LA TRANSFORMACIÓN DEL TERRITORIO / Julián Galindo González, Joaquín Sabaté Bel

**34**

GUÍAS DE OBSERVACIÓN Y VALORACIÓN CULTURAL / Germán Ferro Medina

**34**

UN ESTUDIO SOBRE JARDINES HISTÓRICOS: MANIFESTACIONES DEL PAISAJE CULTURAL EN LA CIUDAD DE NATAL/RN, BRASIL / Paulo José Lisboa Nobre, Marizo Vitor Pereira, Isaías da Silva Ribeiro

**68**

LA COSTA DEL RÍO PARANÁ: CULTURA, NATURALEZA Y TERRITORIO APUNTES PARA SU INTERPRETACIÓN Y PROYECTO / María Laura Bertuzzi

**82**

TIERRA DEL FUEGO (CHILE) Y LOS PAISAJES CULTURALES EXTREMOS / Eugenio Garcés Feliú

**219**

## Datos técnicos

Formato  
Carta 21.5 x 28 cm  
Soporte  
Periodicidad  
Semestral  
Tirada  
300 ejemplares

## Canjes

Si desea establecer canje de publicaciones con la revista APUNTES, solicite el intercambio a la coordinación editorial de la revista  
[apuntes@javeriana.edu.co](mailto:apuntes@javeriana.edu.co)

## Ventas y suscripción

### Al interior del campus

La revista se puede adquirir en la Tienda Javeriana  
Cra. 7<sup>a</sup> Núm. 40 – 62. Frente a la Cafetería Central  
[www.tiendavirtual.javeriana.edu.co](http://www.tiendavirtual.javeriana.edu.co)  
(+571) 320 8320 ext. 227

### Fuera del campus

La revista es distribuida por la editorial Siglo del Hombre a diferentes librerías a nivel nacional:

Bogotá: Librería Fondo de Cultura Económica, Librería Lerner, sucursales centro y norte, Alejandría Libros, sucursal centro y Librería Mundial. Bucaramanga: Tienda de los Libros Tres Culturas. Cartagena: Librería Oedig y Bonell. Medellín: Librería Interuniversitaria y Librería Simsabim. Montería: Librería suramericana de Córdoba y Mi Librería. Pasto: Librería Hispana. Advertencia: no en todos estos puntos de venta se encuentra la colección completa.

Carrera 31A No. 25B-50  
[exportaciones@siglodelhombre.com](mailto:exportaciones@siglodelhombre.com)  
[www.siglodelhombre.com](http://www.siglodelhombre.com)  
(+571) 337 7700

## Depósito legal

Consta de 2 ejemplares a la Biblioteca Nacional de Colombia, 1 ejemplar a la Biblioteca del Congreso, y 1 ejemplar a la Biblioteca Central de la Universidad Nacional.

© Derechos Reservados. Es de responsabilidad exclusiva de los autores el contenido de los artículos; quienes además garantizan que en su creación se dio estricta observancia a la normatividad colombiana aplicable. Lo publicado no representa la opinión de la Pontificia Universidad Javeriana.

Cualquier uso y explotación del contenido se sujetará a la referida legislación en concordancia con las licencias u autorizaciones otorgadas por los autores siempre que se cumpla la finalidad de facilitar, difundir y promover el aprendizaje, la enseñanza y la investigación.

## Próximo Número

**APUNTES**

vol. 23  
núm. 1

Enero-junio  
2010

## Arte y arquitectura en la segunda mitad del siglo XX

Divulgar las experiencias de la fusión arquitectura y arte como expresiones que reafirman la identidad cultural en los países iberoamericanos, en la que se combina la práctica de la escultura con la producción de ciudad y en el significado de los sitios en donde están localizados, principalmente aquellas experiencias enmarcadas en la segunda mitad del siglo XX como período de consolidación y reafirmación de nuestras ciudades.

## Convocatoria

**APUNTES**

vol. 23  
núm. 2

Julio-diciembre  
2010

## Colonización y construcción del territorio en el siglo XIX

**Fecha de cierre: 15 de mayo de 2010**

## AVISO ESPECIAL

A partir de la siguiente edición (Vol. 23-1) la estructura editorial de la revista Apuntes cambiará: se mantendrá como base una temática central y se incluirán a través de una convocatoria permanente como nueva sección, artículos de diversos temas de interés, discusión o debate sobre intervenciones, resultados de investigaciones y/o actualidad sobre el patrimonio cultural.

**APUNTES**

vol. 22  
núm. 2

Julio-Diciembre  
2009

Revista de estudios sobre Patrimonio Cultural – *Journal of Cultural Heritage Studies*

[www.javeriana.edu.co/apuntes](http://www.javeriana.edu.co/apuntes)